



میں مجرب و متبحر و علمدار اور دواگریزی مہین اور نئی نام کتابوں اور مختلف اخبار سے بڑی  
 یافتہ شانی کے ساتھ تلاش کر کے لکھا ہے۔ ضخامت ۴۴ جز قیمت ۴۴۵۰۰  
 ۲۔ گنجینہ طب ممتاز یہ اس عام فہم آرو و کی کتاب کا ہر ایک بیان بیدک و طبابت  
 و دواگریزی سے ہے۔ حصہ اول میں دواؤں کے سودہ سے لے کر کشتہ۔ دیر۔ و مغسول کرنے کا  
 نمک۔ ست۔ خیاض۔ جو شانہ۔ و روغن بنائے۔ کشتوں کے ضرر و فوائد۔ عناصر کے نام  
 اور ہر کے بگڑنے کا عرصہ۔ معارض۔ اور ان کا ذکر ہے۔ حصہ دوم میں ۴۵ دواؤں  
 کے نام و خواص و فوائد و مصلح و مابہت و مقدار کا بیان ہے۔ ہر دوا کا ہندی نام شروع  
 پر ہے حصہ سوم میں بیماریوں کا مختصر علاج ہے مگر ڈبنگ سے جو کچھ مبالغہ فقر کے لئے  
 یا حکما کے چٹکے لکھا ہے کیونکہ یا تو صرف مفرد و اسے علاج کرنا لکھا ہے یا صرف بانی علاج  
 و وہ سے یا کسی عضو کو ملنے یا بات جیت کرنے سے یا کسی شے کو دکھانے یا پاس رکھنے  
 سے یا ایسی بہتک طریقہ سے یا فقر یا حکما کے اس طریقہ سے جو کچھ بے بیہوشی برس  
 خیرت کر کے اپنے شاگردوں کو بتاتے تھے حصہ چارم میں اوویک کے عربی فارسی و دواگریزی و  
 سنسکرت ناموں کی فہرست ہے قیمت ۴۴۵۰۰ حصہ پنجم میں روہم چار آئے۔ ضخامت ۹۰۰ صفحے۔  
 ۳۔ معدن الحکمت۔ یہ آرو و کی کتاب جو تہی بار طبع ہوئی ہے۔ ضخامت ۸۸۰ صفحے  
 قیمت ۴۴۵۰۰ حصہ ششم

حصہ اول میں علم طب کے شروع ہونے و ترقی پانے حصہ دوم میں جمعی بل و اسباب  
 و مشتبہ آدمی کی شناخت نامردی و خفاف وضع فطری و زنا بالجبر و اسقاط حمل و طفل کشی و  
 یہ لگنے و بناؤں یا بیرون و زخون و زخمی لاش و شناخت خون معمولی موت یا ڈوب کر یا پہنچ کر  
 یا گلا گٹ کر یا دم بند ہو کر یا فاقہ یا سردی یا آگ یا بجلی یا زہر سے مرگیا بیان ہے جو اکثر  
 و دیکھوں و فہم ہون کے نایت کار آمد ہے۔ حصہ سوم میں آتشک و سوزاک و بواسیر  
 و جربانہ و زکام و نزہ و قبض و کز و زہری دہیضہ و غیرہ تیراؤں کے بیماریوں کی  
 علامات اور انکا انگریزی و ہندوستانی مجرب و مختصر علاج اور بہت سے شہر قی شے  
 ۴۔ مہتمم کے لغز و معوی ہندوستانی کہانے شلا ناریگی۔ بلاؤ و مرور و یہی  
 سالن و کورسے و حوتے و فنی برنج کو دوا فلوہ و ماتحت و غیرہ احوال کی

۱۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر  
 دماغ خاموش ہے۔ اس حالت میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔ اس حالت میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۲۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۳۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۴۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۵۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۶۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۷۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۸۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۹۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔  
 ۱۰۔ بیدگاری میں ہونے والی حالت کو بیدگاری کہتے ہیں۔ اس میں جسم بیدار ہے مگر دماغ خاموش ہے۔



## بسم اللہ الرحمن الرحیم

ہر گروہ والے اپنے مذہب کو اللہ کی طرف سے جانتے ہیں اور بانی مذہب کو سچا رسول یا رہنمایا نائب خدا مانتے ہیں اور بہت سے مسائل میں تو تمام مذاہب کا اتفاق ہے مثلاً جھوٹ و زنا و قتل و چوری وغیرہ کی برائیوں۔ دیا امتداری و رحمتی و بھمردی و راستبازی وغیرہ کی بھلائیوں کے سب قائل ہیں مگر بھت سے مسئلے متنازعہ فیہ ہیں۔ چنانچہ جنہیں اختلاف ہے ان میں سے ایک کثرت از دواج ہی ہے۔ ان کہتے ہیں کہ اس بارے میں ہمارے سچے رسول کے ذریعہ سے حکم پہنچا ہے  
 وَأَنذَرْتُكُمْ مَاطَابَ لَكُمْ مِنَ السَّاعَةِ صَفِيٍّ وَتَلَّكَ وَرَبِّكَ فَانْجِعْكَ مِنَ الْوَحْدِ لَوْ كُنَّا أَحَدًا  
 أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَالِكَ أَذَى آلَا تَعُوذُ

یعنی پس نکاح کرو جو خوش لگے تم کو سوائے ان کے عورتوں سے دو دو اور تین تین اور چار چار پس اگر ڈرو تم یہ کہ نہ عدل کرو تم۔ پس ایک ہے۔ یا جس کے مالک ہوں دائیں ہاتھ مجھ سے۔ یہ بہت نزدیک ہے اس سے کہ بے انصافی کرو۔





حصص میں ہیں اور اشوک ۱۹۸ سے پایا جاتا ہے کہ ست جگ یعنی پچھلے نیک زمانہ میں بھی ایک مرد کی عورتیں کرتا تھا اور چونکہ وہ جائزہ بھی جاتی تھیں اس واسطے ہر ایک کی اولاد کو باپ کے مال سے حصہ ملے گا حکم ہے ۛ

سطورہ بالا احکام برہمن وچتری ویشنیوں پر نوسے متعلق ہیں اور شتودرون کی بات بقول ہنڈت شادی رام صاحب معنوی نے سنہ ۱۹۰۷ء میں لکھا ہے کہ ان کی قوم و خاندان میں قدیم سے جیسا رواج ہو اسکے مطابق ایک یا کئی عورت کر سکتے ہیں ۛ

ہنڈت صاحب موصوف بہ بھی فرماتے تھے کہ قانون تو منوسمتری کا ہی جائز و مانع ہے لیکن ویشنو شاستر میں لکھا ہے کہ جب کوئی ایسا مغلوب الشہوت ہو کہ غیر عورتوں کی طرف خیال جائے اور کسی طرح طبیعت قابو میں نہ آئے تو دو یا تین یا چار شادی تک کر لینا چاہیے مگر سب عورتوں کے تمام حقوق برابر رکھے ذرا ہی فرق نہ ہونے پائے۔

اور یہ بھی فرمایا کہ مہا بھارت وغیرہ سے معلوم ہوتا ہے کہ خاص راجہ کو اس قدر عورتیں کرنا جائز ہے کہ جھانک غلبہ کام دیو فرد ہو سکے ۛ

تاویلات کر کے سمجھئے یا درحقیقت کہ ہندو دنیا میں کئی شادیوں کرنا دھرم شاستر کے خلاف نہیں ہو مگر گنہگار شیون کا قول سنا اور ایک کتاب میں بھی پڑھا کہ کئی عورتوں کی نسبت ایک عورت کو اعلیٰ و افضل ہے ۛ

جون ڈیون ہورٹ صاحب کے قول کو صحیح مانا جائے تو انہوں نے اپنی کتاب اپالوجی آف محمد اینڈ قرآن میں انجیل کی کئی آیتوں سے ثابت کر دیا ہے کہ عیسائیوں میں ایک سے زیادہ نکاح کرنا انکی شریعت کے احکام کے خلاف نہیں ہے ۛ

ایک معزز و محقق میرے فرمان پادری صاحب نے عند الاستفسار فرمایا کہ انجیل اقدس

کی آؤن سے تو سر جو پٹا پٹا ہوتا ہے کہ قادم میں ایک ہزار یا دو ہزار گز  
دوسروں کے واسطے ان کی آؤن میں سے گز سر و ٹکون میں چاروں ایک ہزار  
سبھی لٹی ہے نہ کثرت الاربع والا اوچی ہو سکتی کہ آؤن میں سر و ٹکون اور سر و اٹالی  
مذہب پٹنہ پر چڑھو آئی ہے

پندرہ ستان میں اسٹان و ہند و وہستانی جو زیادہ ہیں اور ان میں سے بعض ہند  
کی ان اور ان پر پڑا ہوا ہے ان کی امید ہے کہ ان کی نظر ہو تو ان تو یہ ہے جو بیان ہو سکتا ہے  
مذہب کا طبیعت ہے جو اس کے آؤن میں سے ہند و وہستانی کے پاس کی طرف دیکھتا ہے  
جو اس میں سے ہند و وہستانی کے پاس کی طرف دیکھتا ہے

ایک سالہ آؤن کا شمار ہے کہ ایک سالہ آؤن کا شمار ہے کہ ایک سالہ آؤن کا شمار ہے  
کلیں فکر میں کرنا اس سے یا سر جو پٹا پٹا ہوتا ہے کہ قادم میں ایک ہزار یا دو ہزار گز  
ہی بری کرتے ہیں ان میں سے جو پٹا پٹا ہوتا ہے کہ قادم میں ایک ہزار یا دو ہزار گز  
سب اسی کے قریب ہیں کہ از روئے ہند و وہستانی کے پاس کی طرف دیکھتا ہے

جیہت حالت والے تو ایک سے زیادہ بری ہرگز نہیں کرتے اور نہ ہند و وہستانی میں  
تر ایک ہی زوجہ اپنے کارواج ہے مگر بنگالہ کے گائیں ہرگز اور رام و راجس و پتھری  
لبس ویش ویش اور اکثر شہر و کئی پوراں کو لیتے ہیں اور اس فعل کو ناجائز بھی نہیں کہتے  
بقول جوں جوں پورٹ صاحب یونان و روما و فرانس وغیرہ کے عیسائی زمانہ میں  
ایک سے زیادہ نکاح کرتے تھے مگر دس کتاہک کے پادریوں کی تعلیم سے دیکھو  
عام سپرد ہونے کے باعث ایک سے زیادہ نکاح کرنا کی اجازت دیتی ہے اور ان میں  
ہی صرف ایک بری کرنے کا رواج ہو گیا اور اب اس رسم کا اثر مغربی لوگوں پر پائیگا

پڑا کہ کوئی اُن میں ایسا کرے تو وہ مستوجب سزا ہوتا ہے اور شرعی  
لوگوں میں کئی نکاح جائز ہونے کے سبب اُن پر وہ طعن کرتے ہیں :

جس حالت میں رسم و رواج یا مذہبی احکام کے سبب کروڑوں آدمی ایک سے  
زیادہ بیوی کرنے کو جائز سمجھتے ہیں اور کروڑوں ناجائز۔ تو ہر ایک غور کریں  
کی طبیعت ضرور اس مسئلہ کی تحقیق کی جانب مائل ہوتی ہوگی۔ پس کل تنازعہ فیہ  
مسائل کے کموتا کبرا پر کہنے کے لئے جو دو کسوٹی ہیں ایک احکام مذہبی۔ دوسرے  
دلائل عقلی۔ اُسی سے اُس کی تحقیق ہو سکتی ہے۔ مگر پر کہنے سے پہلے یہ  
جاننا ضرور ہے کہ کون آدمی کس کسوٹی کو پسند کرتا ہے چنانچہ بیٹ مجموعی  
کل مذاہب پر نظر ڈالی جائے تو چار قسم کے آدمی پائے جاتے ہیں :

اول سلیحا و صادق و فقرا و کامل کا گروہ جنکو کسی کے تنازعہ و بحث سے  
سرکار نہیں۔ اپنی ایک دُہن میں لگے ہیں۔ جو سمجھکر وہ سمجھے ہوئے ہیں۔  
کچھ کموتا پر کہیں نہ کہرا۔

دوسرے وہ ہیں جو آج کل پرانی فیشن کے کہلاتے ہیں :

یہ اگر مسلمان ہیں اور اون کا لباس دیکھئے تو نہ سہ پر عربی عمامہ ہے۔  
نہ لگے میں ڈھیلا کرتہ۔ نہ ٹانگوں میں تھمد۔ اور نہ کاندھے پر بردیانی یا کالی کپڑی  
کمانا دیکھئے جو دکھو دروغن نہ تون کیا خرید و ہریہ سے بھی نفرت کرتے  
ہیں۔ وہ شیریں کلامی کو سون نہیں کہ غیر قوم کا آدمی شمشیر برہنہ لیکر مارنے  
کو آئے اور پکا مسلمان ہو جائے نہ وہ شجاعت ہے کہ شہرک و در کرنے کے  
لئے تین آدمی تیس ہزار میں گس جائیں اور نعرہ تکبیر سے بڑے بڑے



کردین۔ کھان ہے وہ انسانی ہمدردی کہ بلا غرض عمر ہر مریضوں کے معالجہ میں مصروف رہیں۔

الغرض زمانہ کے تغیرات نے ان کی حالتوں کو ایسا بدل دیا ہے کہ پہلی سی رنگت نہ پہلی سی ہو ہے۔ مگر یہ لوگ دل میں بھی سمجھتے ہیں کہ ہم اسی دین و آئین پر ہیں جس پر ہمارے آبا و اجداد تھے۔ گو انکا لباس و طعام و طریق و صورت و سیرت کیسی ہی متغیر ہو گئی ہو مگر گفتگو کے وقت اپنے اپنے مذہب و قدیمی رواج کو پسند کرتے ہیں فعل چاہے جیسے ہوں لیکن زبانی حد شکنی کو برا جانتے ہیں۔

تیسے گروہ کے وہ آدمی ہیں کہ جب زمانہ پلٹا کھاتا ہے تو اپنے تمام انتظام معاشرت کو آہستہ آہستہ بدل ڈالتے ہیں مگر مذہب و رواج کو بھی ساتھ رکھتے ہیں یعنی ہر ایک تغیر کو بذریعہ تاویلات مذہبی احکام سے ملا دیتے ہیں۔ چوتھے۔ وہ ہیں جو زمانہ کی ہوا کو ذرا بھی بدلتا دیکھیں تو زمانہ سے پہلے خود پٹا کھانے کو طیار ہیں۔ رسوم قدیم کے شانے کی دھن لگے تو خواہ کچھ روز بعد پیر اسی کو اختیار کریں مگر ایک بار تو اپنے کا خیال رکھیں نہ برسے کا بالکل کایا ملت کردین۔ طب کی طرف دھیان جاسے تو بقراط و افلاطون کے مسائل کو منسوخ کر کے اپنے مسئلے جائیں اور پیران پر بھی قائم نہ رہیں اور کچھ نئی بات سوچے تو اُسکو اختیار کر لیں۔ دیگر علوم پر نظر ڈالیں تو بڑے بڑے نامی حکماء و سلف کی غلطیاں نکال کر اپنی تحقیقات کو صحیح جانیں۔ مذہب کی طرف توجہ کریں تو جہاں تک ممکن ہو مذہبی احکام کو زمانہ کے ساتھ ملائیں اور جو نئے تو اسے مصنوعی و افراطی نہ کہ ضروری و خارج کردین۔ الغرض اس گروہ کے آدمی بظاہر ایک مذہب کے کچھ باند

ہوتے ہیں لیکن وہ حقیقت ہے کہ وہ میں مقید رہتا ہے۔  
 قانون قدرت کا وہ رہا ہے جس میں اور انکا حال ہمیشہ انکو رہا ہے۔  
 ایسا ان پر اگر وہ نہ کرے بلکہ میں سے پہلے اگر وہ نہ تواج کرے۔  
 کیونکہ وہ کسی کی سزا نہیں دیتی کہیں۔  
 رسوم قدیم کے خلاف اس میں لیکن احوال انکے ہیں جس سے میں جوڑ۔  
 پہلے کی کتابوں میں ہیں۔  
 درم کے مطابق اس میں لیکن بھی انکے ساتھ اور کھانا اور سستا نہیں  
 چاہتے جس سے میں اس میں لیکن اور عقل کو عقل میں۔  
 واسے افضل الناس استعمال الناس کے بموجب عقل کو بہترین آدمیوں  
 میں سے جتنے ہیں اور عقل سے ہی کام لیتے ہیں۔  
 بات انہی گفتگو کر سکتے ہیں لیکن ہر بات میں ان کا فائدہ ہی اس کام نہ ہی وہ  
 ضرور مشدعی سے باہر نہیں جو۔  
 نہ معلوم ہو تو پھر بعد تاویلات چہاں کر دیتے ہیں اور وہ کسی کی بات  
 یا مذہب سے سروکار نہیں رکھتے۔  
 لئے احکام مذہبی کے سوا کوئی کوئی نہیں ہے۔  
 جعفری اکثر طبیعتوں کا میلان آج کل ہے اور جو قانون قدرت کو انکار کرتا ہے  
 ہیں اور کسی ایک حالت پر قائم نہیں رہنا چاہتے۔  
 کھانے کے لئے یہ عہدہ جان اور عقل کے گھوڑے دوڑنے والوں کو دیتی  
 میدان ہے۔

اگرچہ ہر فرقہ مذکورہ بالا میں کسی کو یا راہ دوم زدوں نہیں اور بیان ہر طرف سے آزادی آزادی کی صدا آتی ہے۔ اونٹنے کو کچھ کہنے یا کرنے کی نفرت ہے نہ اعلیٰ کو مگر تجربہ سے یہ بھی ظاہر ہے کہ کلام الملوك ملوك الکلام یا تو امیرون و رئیسوں کی رائے کو وقعت ہوتی ہے یا مشہور و نامی حکماء و علما کی رائے کو۔ پھر مجھے اپنی رائے کا ظاہر کرنا فضول ہے جبکہ میں کوئی رئیس ہوں نہ بڑا مشہور عالم۔ لیکن اس فرقہ کے اصول کے مطابق مجھ کو بھی اختیار حاصل ہے بدین وجہ اس مسئلہ کی بابت جو کچھ میری سمجھ میں آ رہا ہے وہ لکھتا ہوں :

قبل اسکے کہ خاص مسئلہ کی بابت کچھ لکھوں چند باتوں کا جملہ نامہ ضروری سمجھتا ہوں :

اول۔ اکثر یورپین مہذب اور ان کے مقلد کثرت ازدواج کو عیاشی میں داخل کر کے اسے ناجائز سمجھتے ہیں مگر میں ایک منکوحہ سے بھی کثرت مباشرت کو از روئے طب جائز نہیں جانتا بلکہ اس ایک شخص کی مانند جو دنیا کے نام جھگڑوں کو عورت کی وجہ سے بتا یا کرتا تھا میں اکثر خرابیوں کو کثرت مباشرت سے منسوب کرتا ہوں :

نومین کلیچرف ڈیزیز میں ۱۱۴۶ء بیماریاں شمار کی گئی ہیں۔ بید و نین بیماریوں کا شمار ۱۱۶۷ء لکھا ہے عام مسلمانوں سے سنہ تک تین ہزار بیماریاں ہوتی ہیں جن میں سے ایک ہزار کا حال تو اطباء کو معلوم ہے باقی کا حال و علاج نامعلوم ہے۔ بہر حال جبکہ امراض دنیا میں آدمیوں کو ہونے ہیں تو



سب نہیں تو نصف یا کچھ تو سیر سے نزدیک ایسے ضرور ہیں جن کا سبب بواسطہ  
 کوہن کہہ سکتا ہوں کیونکہ کچھ امراض تو ایسے ہیں جو سبب احتیاطی سے ہوتے ہیں  
 جیسے کہ آنکھ و روڑا کی مرہضہ کے ساتھ بواسطہ کرنے سے یہ امراض اور  
 آنکھ تھانچ مثلاً وجع معاصر - پیسیدون بیدی و دماغی یا بیان جس البول  
 وغیرہ پیدا ہوتی ہیں - شکم سیری میں یہ فعل کرنے سے فالج - لقوہ - نفوس  
 درد کمزور دیشٹ - قوائج - عوق النساء - واء الفیل - ورم حصیدہ و غیرہ  
 ظلوہ و مدہ میں کرنے سے ضعف بصر - لاغری - ننان - برقان سل وغیرہ  
 عوارض میں سے کوئی عارضہ لاحق ہو جاتا ہے - بعد بل - سر اسباب  
 آمین خناسے سے بقول اطباء عیشہ و اسقواء استرقاہ و جانا کے +

بوت سے امراض مثلاً ضعف بصر - دوران سر - سرخ و سہم و غیرہ  
 جھون - قویج - خفقان - ہر زان - ویا ریس - سل وغیرہ جماع کی زیادتی سے  
 پیدا ہوتے ہیں اور صرف یہی امراض کیا زیادتی کہ سبب سے کہ زیادتی  
 جو ضرور پیدا ہوتی وہ سیکڑوں یا ریوں کی بنا ہے +

سید احمد خان صاحب بادر نے اسپر مضمون لکھے کا جانتا ہوں وہ سب  
 مسلمانوں کے لئے کیا طبعا غبی ہوتے ہیں ؟ اور پچیس مین تو ذہن معلوم  
 ہوتے ہیں مگر بڑے ہو کر کہن غبی ہو جاتے ہیں ؟

پس وہ مضمون تو اس وجہ سے نہیں لکھا کہ چھوٹے عیشہ سے بڑی بات  
 نکالنا فضیلت ہے لیکن اس بارہ میں جو میری رائے ہے اس کا خلاصہ  
 ہی یہی ہے کہ مسلمانوں میں اگر یہ قیامت و حقیقت ہے تو اس کا جڑا جب کڑا

بہاشرت ہے۔ کیونکہ جب کوئی اس فعل کی زیادتی کرتا ہے تو اول لاغری و کمزوری شروع ہوتی ہے۔ پھر بھی باز نہ رہے تو دل نگین رہتا ہے۔ آدمیوں کی صحبت سے نفرت ہو جاتی ہے۔ کام کرنے کو بھی نہیں چاہتا۔ تھوڑی محنت سے دل دھڑکنے لگتا ہے۔ ہر بات میں خوف کرتا ہے۔ قوت حافظہ کم ہو جاتی ہے۔ قوت تخیل میں فتور ہو جاتا ہے۔ مزاج میں چڑچڑاہٹ آ جاتا ہے۔ تمام کام سستی سے کرتا ہے۔ جریان نمی۔ یا ضعف یاہ یا نامردی یا جنون یا سوزش حرام مغزی یا ذیابیطس یا خفقان یا سل کا عارضہ ہو جاتا ہے اور آخر کسی سخت مرض کا بہانہ ہو کر مر جاتا ہے۔

ایک ایسے عیاش کے گناہوں کی سزا صرف اس کا مر جانا ہی ہوتا تو غنیمت تھا لیکن امراض مذکورہ میں سے بہت سے مرض مثل آتشک کے سرورفتی ہیں جو نہایت بعد نسلاً چلے جاتے ہیں اور کمزور والدین کی اولاد بھی کمزور ہوتی ہوئی پس دیگر اقابیم کے مسلمانوں کا حال تو بخوبی معلوم نہیں مگر ہندوستانی مسلمانوں کی بابت تو بہت آدمیوں کا بھروسہ خیال ہے کہ جب یہ دولت و سلطنت کے مالک ہوئے اور ہندوؤں نے ان کی تلوار کا لوہا مان لیا تو بے شکستہ ہو کر آرام طلبی و عیاشی کی سوچی اور اکثر آدمیوں کے نزدیک عیش کا مقصد اعلیٰ جو کثرت بہاشرت ہے وہ ان کو حاصل ہوا تو پھر اسکے نتائج میں مبتلا ہوئے یعنی تمام ہمت و شجاعت و ذکاوت و رخصت ہوئی۔ تھوڑی دیر کی سخت مشق و لذت کے حاصل کرنے اور پھر بدل مایہ تلک کے تقاضے سے عہدہ عہدہ خزا کھانے و کمزوری کے سبب سوہنے و سست پڑے رہنے کے سوا تمام

کام چنانچہ ملک و دولت و علم و ثروت کی ترقی ہوتی ہے۔ اور  
 اولاد جو دینی آئین پر نگران کے عیاشی کے طریقے جو دیکھتے ہیں  
 روتہ پر ترقی کی اشد کثرت با شرت نہ کہ جو تلخ ہیں اور ان میں  
 کی سند حاصل کرنی یعنی کمزور والدین کی اولاد موردی کمزور ہوتی چلی آئی  
 اور آرام طلبی و کاہنی جو پیدا ہو گئی تھی اسکے سبب سے سلطنت و ملت میں  
 زوال آگیا۔ مفلس ہو گئے۔ مایہ ناز کے میسر نہ ہوئے۔ غلام و بدمعاش  
 اور رقتہ رقتہ تمام قوم نہیں تو اکثر مسلمانوں کا یہم وہ طاع ایسا کمزور ہو گیا  
 کہ اولیٰ محنت کے ہیں نہیں جو سنے۔ جسے جوں۔ کام شروع  
 کرتے ہیں اس میں بہت جلد محنت دے جاتے ہیں۔ اگرچہ ذاتی ذہانت  
 کی وجہ سے پہلے میں ذہین معلوم ہوتے ہیں مگر کم و بیش کی محنت  
 کمزوری و زوال و تعلیم کا کہ کچھ نہیں کر سکتے۔ و باطن و باطن کے  
 حاصل کرنے میں محنت و مافی و کار ہے۔ اس میں کامیاب نہیں ہو سکتے۔  
 بے علمی و کمزوری و کم ہمتی و غلاب و تعلیم و افلاس نے اور ان کی بد حالت و رقتہ  
 کہ طبیعت و حکومت کیا و راعت و معرفت و تجارت و ملازمت و غیر نام نہ تو نہیں  
 اپنے ہمسروں سے بھی کم رہتے ہو گئے۔

الغرض زوال سلطنت کی وجہ۔ افلاس کا باعث۔ بت سے امراض کا  
 سبب ہی کیا اچھی طرح غور کر کے دیکھا جائے تو میرے نزدیک تمام  
 دینی و دنیاوی ترقیات کی مانع و مہجہ ہا شرت کی زیادتی ہے۔ میر  
 کے طرح ہو سکتا ہے کہ جہل عیاشی کثرت از دلی کو میں ہر سمجھوں

دوم اللہ نے مجھے اس آفت سے بچایا ہے لیکن پڑتے قصوں و کھانیوں  
 نے ہی ہمیں اس بات سے آگاہ نہیں کیا کہ جس مرد کے دو یا زیادہ بیویاں ہوتی  
 ہیں اسکی زندگی بوجہ نزاع خانگی کس آفت سے کشتی ہے بلکہ کئی جگہ میں نے  
 بچشم خود دیکھا اور سنا تو لکسنو کے امیر زادے ابوطالب خان کا قول یاد آتا  
 ہے جسے یورپ کی سیر سے آکر ایک کتاب لکھی تھی اور اس میں لکھا ہے کہ دو  
 بیویوں کے ہمراہ رہنے سے دوشیروں کے ساتھ رہنا آسان ہے۔

اگر کوئی غریب دو بیویوں کا شوہر ہے تو دیگر نزاع خانگی میں دخل دینے  
 کے علاوہ اُنکے خورد و پوش کا سامان برابر مہیا کرنے کی ہی اس قدر فکر ہوتی  
 ہے کہ زندگی وبال جان ہو جاتی ہے۔ اور جو امیر ہے اور مایحتاج سے  
 مستغنی تو ایک بیوی اپنی طرف کینچتی ہے اور دوسری اپنی طرف۔ اور  
 جس ایک طرف میان بھٹکتے ہیں تو دوسری تالاف ہو کر اپنی میان اور اسکی  
 بھینتی بیوی کے تمام عیش و خوشی کو خاک میں ملا دیتی ہے و یا کئی  
 بیویوں کی اولاد میں اکثر ایسے جھگڑے ہوتے ہیں کہ ایک دوسری کی عزت و  
 مال کیا خون کا پیا سا ہو جاتا ہے۔

عام لوگوں میں ایک چور کی کھانی مشہور ہے خلا جانے وہ سچ ہے یا جھوٹ  
 مگر کم درجہ کے بعض دو بیوی والوں کی حالت کو دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ  
 شاید صحیح ہو اور صحیح نمو تو حسب حال تو ضرور ہے اور وہ یہ ہے۔

کوئی چور ایک دولت مند نامزدب شخص کے یہاں چوری کرنے گیا اُسکے دو  
 بیویاں تین ایک بالا خانہ پر رہتی تھی اور دوسری نیچے کے مکان میں



چھٹا۔ کثرت از دواج کو ناجائز جاننے والے کہتے ہیں کہ کئی بیویاں  
 کرنے سے زن و شو کے مساوات کے درجہ میں فرق پڑ جاتا ہے اور جو لوگ جائز  
 سمجھتے ہیں وہ شاید بے دلیل اس سے انکار کرتے ہیں لیکن میں اقرار کرتا  
 ہوں کہ عورتوں کو برابری کا حق حاصل نہیں ہوتا۔ مگر میرا یہ خیال بھی ہے  
 کہ کئی بیویاں کیا ایک بیوی ہو تو یہی انتظام کی خوبی اسی میں ہے کہ  
 مرد و عورت کا رتبہ مساوی ہو بلکہ مرد مثل بادشاہ کے سمجھا جائے  
 اور عورت مثل وزیر کے؟

اگرچہ آج کل اکثر آدمیوں کا یہی خیال ہے کہ اس آزادی کے وقت میں  
 عورت و مرد کیا کلی انتظام مدارج گزرتے ہو کر برابر ہو جائیں تو بہتر ہے مگر  
 گزشتہ و موجودہ زمانہ کے اعلیٰ و ادنیٰ لوگوں کے تعلقات کو نظر انصاف  
 دیکھا جائے تو صاف معلوم ہو سکتا ہے کہ دعویٰ کرنا۔ کتابوں میں لکھ دینا  
 اور بات ہے اور عمل کرنا اور بات ہے؟

ہندو جس زمانہ میں اعلیٰ درجہ کے مذہب و سرب بیاپک کے مسئلہ سے  
 خوب واقف تھے۔ جب ہندوستان کے مالک ہوئے اور بیان کے  
 قدیم باشندے اُنکے مطیع ہو گئے تو اُن کو ہمسر بنایا بلکہ خدمتگاری  
 کا درجہ عطا فرمایا؟

مسلمانوں کا مذہبی قول ہے کہ جب کسی فرقہ کو کسی گروہ کا آدمی اسلام  
 قبول کر لے تو اُسکے تمام حقوق مساوی ہو جاتے ہیں لیکن ہنگامہ و دیار باشندوں  
 کے علاوہ فیصدی کشمیر، سید مغل، پٹان ایسے ہیں جو ایک غریب مسلمان

دہنے یا جلائے وغیرہ کو اپنے برابر شمار کیا مگر تیسرا غلط فہمی ہے۔  
 اہل یورپ بھی بات مانا کرتے تھے کہ آگلی ہی تہذیب آج تک کسی کو سامنے نہیں  
 ہوئی اور ان کو بھی خود اس بات کا اعتراف ہی تھا کہ ان کے حقوق کو ہم برابر  
 جانتے ہیں مگر ایک معقول آدمی نے یورپ کے کسی بادشاہ کی یہ بات  
 جیسے بیان کی کہ عرصہ ہوا جب ایک شخص نے دلال مقنون کو لکھ کر ثابت کیا  
 سب کا درجہ مساوی ہونا چاہیے اور چنگیز و مقنون کو اس پر  
 سنبے پسند کیا اور ان کا بیان اس شہرت پر تھا کہ شاہ کے کاغذ تک بھی  
 اور بادشاہ نے ہی اس مقنون کو دیکھا تو مستفاد ہوا اور کیا اس  
 کے ساتھ نہ کیا گیا۔ اس پر چنگیز نے فرمایا کہ اگر وہ ہم کو ۱۰۰۰  
 روپے مشورہ دلا کر اسے مقنون کی عالمی اسیر ظاہر کرے۔

اگر یہ کہا جائے کہ اس زمانہ میں اس قدر تہذیب تھی جتنی آج کی ہے یا ایک  
 دو شخص کی عقل سے سب پر حرف نہیں آسکتا۔ کہ کاغذ کے تہذیب پر  
 کچھ جاتے ہیں۔

یہ بات صحیح ہے تو پرنسپل کانگریس کے حامی بڑے بڑے اہل عقل و دماغ  
 عقائد کرنے کی کیوں شکایت کرتے ہیں ؟  
 اور یہ ہے عقائد کیوں ان کی شکایت کو دیکھا جیتے ہیں ؟

کوئی عقائد مان کر ہی نہیں۔ ویسی عیسائی و خاص یورپیوں کے کام میں عام و عام  
 جیلوں میں کیوں فرق کیا جاتا ہے ؟  
 نہیں نہیں۔ حق یہ ہے کہ ستمناز و دھوکے زبانی و غافل کو نظر انداز

کر کے گزشتہ دو موجودہ واقعات پر خیال کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ شاید منشا قدرت یہی ہے کہ خداوندِ عالم حاکم و محکوم فاتح و مفتوح عالم و جاہل قوی و کمزور استاد و شاگرد پدر و فرزند مرد و عورت کے مابین یکساں نہ سمجھے جائیں بلکہ ضرور ان میں فرق ہونا چاہئے۔ ہاں۔ یہ کسی طرح مناسب نہیں ہے کہ اعلیٰ درجہ والے اونے درجہ والوں کو کمزور یا وحشی یا نیم وحشی سمجھ کر ان پر ظلم کریں یا ان کے واجبی حقوق کا لحاظ نہ رکھیں۔

پس یہ دلیل کہ کئی بیویاں ہونے سے زن و شوہر کا درجہ مساوی نہیں رہتا ایسی نہیں ہے جکی وجہ سے تعدد ازدواج کو جائز یا ناجائز سمجھا جائے۔ پنجم۔ جون ٹیلون رورٹ صاحب لکھتے ہیں: "ماٹون اور ایکل" نامی حکیم پور قدوس نے ایک سے زیادہ نکاح جائز ہونے پر کتب میں لکھی ہیں۔

اگرچہ یہ دستور ہے کہ جب تصدیق کلام کے لئے کسی نامی حکیم کا قول پیش کیا جاتا ہے تو اکثر آدمی آپ کو تسلیم کر لیتے ہیں لیکن حیب ہمنے ان کتابوں کو نہیں پڑھا اور نہ ان کے مضامین سنے جو سکھ واضح طور پر معلوم ہوتا کہ وہ کون سے متقلد و لائل ہیں جسے کثرت ازدواج کو انہوں نے جائز ٹھرایا ہے تو یہ صرف ایک مورخ کے کہنے پر بے دلیل مان لینا اختلاف عقل نہیں ہے تو کیا ہے؟

ششم۔ مون صاحب کہتے ہیں کہ گرم ملکوں میں بہ نسبت سرد ملکوں کے عورتیں جلد بالغ و بہت ہی جلد بوڑھیا ہو جاتی ہیں بدینہ وجہ مشرقی گرم ملکوں



میں کئی عورتیں کو اپنا منشا بنا کر اپنے ہاں لے آئے ہیں انکو تسلیم کر کے انکو بڑا کرتا ہے  
 و ضعیفی پر ملک کی گزری دسروں کی کاجت کچھ نہ ہوتا ہے۔ انکو ہندوؤں  
 میں اکثر بارہ برس کی عورتیں باغ ہو جاتی ہیں اور پچاس برس کی عورتیں  
 بعد اُنکے بچہ پیدا ہونے کی امید نہیں رہتی۔ اور یورپ میں جنیل پچیس برس  
 کی عورت باغ ہوتی ہے اور ہندوؤں میں انکو ستر برس کی عورت اور  
 اس سے زیادہ کی عورتیں جنس عورتوں نے نکاح کیا اور ان کے اولاد  
 ہوئیں مگر یہ دلیل اس وجہ سے کثرت اور باغ ہونے کے متعلق نہیں ہے۔  
 گو مردوں کی طاقت بہ نسبت عورتوں کے قدرتی زیادہ ہے۔ مگر آسمان کا حکم  
 کہ گزری دسروں کی اکثر عورت کو مردوں و نون پر کیساں پڑتا ہے مثلاً  
 ہندوستان میں عورت کو جو بوجھت کا درجہ بارہ برس کی عورت  
 حاصل ہوتا ہے وہی مرد کو چارہ برس کی عورت میں آتا ہے۔ اور گامبھی شلیم  
 بھی ہیں کہ ستر و اسی برس کی عورتیں بھی ہندوستان کے مرد صاحب اولاد  
 ہوئے ہیں و ہوتے ہیں اور عورتیں پچاس برس کی عورت کے بعد حاملہ  
 ہونے کے قابل نہیں رہتیں مگر اکثر بھی درک آتا ہے کہ ان عورتیں عورت  
 ضعیف ہوتی ہیں قریب قریب اسی عمر میں مرد بوڑھا ہو جاتا ہے اور ستر  
 ستر برس کام و بھال اولاد یا بغرض حفظ نفس دوسری شادی کرتا ہے  
 تو رگ آس کو حقارت کی نظر سے دیکھتے ہیں۔ ان کے ساتھ سفر کرتے ہیں  
 علاوہ بریں الیاء و زمان کا قول ہے کہ جب یہاں ٹھہریں گی عورتیں  
 دوسری بزلج ہو یا صراوی بنتی ہو یا سوداوی ہوئی ہو یا کسے نہ



بعد قرار یا جی محل بقول ڈاکٹر اکیٹن صاحب عورتوں کو اشتہاء نفسانی نہیں ہوتی۔ فم رحم بند ہو جاتا ہے۔ حیض نہیں آتا۔ حاملہ مریض کی مانند ہو جاتی ہے یعنی بچہ بینی و بیقراری و کلیجہ کی جلن و بیخوابی و تسلی و تے و عدم اشتہاء وغیرہ میں مبتلا ہو جاتی ہے۔ کبھی قبض یا یرقان یا ورم پا یا تکلیف متض و غیرہ خاص امراض میں سے کوئی مرض ہو جاتا ہے۔ پہلی سی و تقریب صورت نہیں رہتی چہرہ پر نگینہ و پڑ مروگی چھا جاتی ہے۔ پیٹ بڑھ جاتا ہے۔ کبھی ہونٹ نیلے پڑ جاتے ہیں۔ گاہے منہ سے رال ٹپکتی ہے۔  
 نو ماہ بعد جب بچہ پیدا ہوتا ہے تو بقول اکثر چالٹیس روز تک خون نفاس آتا ہے۔ زچہ کی رنگت زرد اور وہ لاغر ہو جاتی ہے۔

حاملہ کی پستان تو دوسرے مہینے سے بڑھنے لگتی ہیں مگر بعد تولد بچہ کے ان میں دودھ اتر آتا ہے جس سے یہ قدت کا نشا معلوم ہوتا ہے کہ بچہ کو اس کی مان ہی دودھ پلائے چنانچہ ہندوستان میں زیادہ تر خنری اپنے بچہ کو دودھ پلاتی ہے یورپ والوں کی مانند دوسری دایہ سے بدورش نہیں کرائی جاتی بلکہ یہاں تو اس بات سے بھی کم آدمی واقف ہیں کہ جس عورت کو سل یا فالج یا بخون یا مرگی یا سرطان کا عارضہ یا اور کوئی عصبی مرض یا خنزیری مزلیج ہو یا اونے بات سے ڈر جاتی ہو یا زیادہ غصہ ور یا نہایت کمزور مان ہو تو اپنے بچہ کو کسی دوسری دایہ کو دیکھے۔  
 بچہ کو دودھ پلانے کا عرصہ ڈاکٹروں کے نزدیک ایک سال اور بچہ کمزور

ہر روز اس کے کچھ زمانہ سے لگاتار اس کے کچھ کچھ اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور

اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور

اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور

اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور

اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور

اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور  
 اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور اس کے واسطے اور

کیونکہ بچہ کو صحیح سالم مان کے دودھ سے زیادہ اور کسی کا دودھ یا اور کوئی شے موافق نہیں ہوتی اور ایام رضاعت میں یہ نسبت دیگر ایام کے عورت زیادہ تندرست رہتی ہے اور بلا وجہ خاص صرف اپنے آرام و عیش کے خیال سے کوئی اس قانون کی پابندی نہ کرے تو یہ سزا ملتی ہے کہ عورت کی چھاتیان پاک جاتی ہیں بار بار محل ٹھرنے سے جلد بوڑھیا و ضعیف ہو جاتی ہیں۔ سرطان کی بیماری سے بقل ڈاکٹر کو پر اکثر محفوظ نہیں رہتیں۔ اور دوسری دایہ کا دودھ پینے یا مصنوعی غذا سے پرورش پانے کے سبب اپنی مان کا دودھ پینے والے کی نسبت بچہ زیادہ تر امراض میں مبتلا ہوتا ہے اور بچہ کی جان اس وجہ سے تلف ہو جاتی ہے چنانچہ ڈاکٹر وینٹر صاحب نے امریکہ و انگلینڈ کے نقشہ اموات سے ثابت کیا ہے کہ دایہ کے دودھ سے پلنے والے اپنی مان کے دودھ سے پرورش پانے والے بچہ کی نسبت زیادہ مرتے ہیں۔

ایام رضاعت میں عورت کو حیض کا نہ آنا و بقل ڈاکٹر ایکٹن صاحب اشتہاء قربت کا نہ ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ عورت مرد کے پاس نہ جائے اور اسکے خلاف کرنے سے یہ ہوتا ہے کہ عورت کو بھی بعض دفعہ تکلیف ہوتی ہے خصوصاً بچہ ایسی حالت میں دودھ پیتا ہے تو ضرور بیمار ہو جاتا ہے۔ اس کو سہرنگ کے پھٹے پھٹے دست آنے لگتے ہیں چمچ ہو جاتی ہے اور یقیناً بچہ کی سبب کا ہی سبب ہوتا ہے۔

اور بچہ کی عمر کئی ماہ کی ہو اور حل قرار پا جائے تو دایہ مقرر کرنے سے تو وہی نقصان ہے جو ادیان ہوا اور بوجہ اخلاص یا رواج دایہ نہ رکھی جائے تو جنین کو بھی ضرر ہوتا ہے اور بچہ بھی ناکارہ دودھ پیکر پارہ جاتا ہے اور آخر مہی سکتا ہے ۛ

اب انصاف سے سوچنا چاہئے کہ حسب قانون قدرت ایسی حالت میں عورت پونے دو یا تین برس جماعت کے قابل نہیں رہتی اور اس قاعدہ کو ٹوٹنے سے زن و مرد کو اکثر امراض پیدا ہو سکتے ہیں اور بیت سی انتی جانیں اس بے احتیاطی سے یقیناً تلف ہو جاتی ہیں تو بہر کیا مرد کے لئے یہ امر ضروری اور نہایت ضروری نہیں ہے کہ اس عرصہ میں عورت سے قربت نہ کرے ؟

بہت دہرمی و مانے ہوئے اقوال یا اپنے کلام کی پیروی کرنا تو دوسری بات ہے مگر ایام حمل و رضاعت میں جماعت کرنے سے ایسے ہی نقصان ہیں جیسا کہ اطبیانے بیان کئے ہیں تو میرے نزدیک اس سوال کا یہی جواب ہو گا کہ زمانہ مذکورہ میں بیشک مرد کو عورت سے علیحدہ رہنا ضرور ہے ۛ

اچھا اب مرد و زن کی طرف خیال کرنا چاہئے کہ ایسے جتنی درہبان الشہوت آج کل کھد رہیں کہ باوجود مہر و ہوسنے کے ایام حمل و رضاعت میں عورت کی قربت سے محترز رہیں ؟

اس کے جواب میں کوئی یہ کہے کہ متقدمین حکما میں سے ایک حکیم کا جو قول ہے کہ عمر بہرین ایکبار جماع کرنا چاہیے۔ ہمارا عمل تو اس پر ہے۔ ہیں ایسے شخص کو سنا ہے کہ وہ ایک نکاح ہی نہ کرے تو کچھ مضائقہ نہیں ۛ

اور جو یہ کہ کہ ہم تہ بقراد اسکے قول کے پانچ سو چھترے سال میں کہ  
 اس قتل کے گزشتہ ہی ہے۔ ایسے آدمی کو پانچ سو گروہ ایک سو  
 کر کے کیونکہ ہر ایک سال تباہ کیا ہے مگر یہ کہ وہ یاقین مل تک ہیں ہر ایک  
 اور جو سپانہ صفت مران آدمی یہ کہ صاحب۔ محل و رضا۔ کی مدت  
 یاقین سال کی ہے۔ اس قدر روز و رات کہ تباہ ہو ہو ہو ہو ہو  
 دن بکھوہ کے مختل و رہا اس زمانہ میں نامکمل ہوئے۔ آج کل کے  
 جواب ہو گا۔ کہ یا تو اشتیاط کر دے۔ یا ان سے کہ ہر ایک  
 مذکور کے خلاف کرنا ہے بگشتی پڑا ہوا۔ ایک ہے۔  
 قادیان کے مظاہر سمجھا اور طاقت و مشیت و عدالت کا لحاظ کر کے آج  
 مل کر رہے۔ اور کسی مذہب کو مانتے ہو اور ہر ایم کر دے تو ہم ہر  
 و متفق یا ترک یا کر لے

وما علیہ الا البلاغ

تمام شد

واعلم	مربع
فن	مربع
تحت	مربع

# اشتمار

## سیکل رقم

یہ ماہواری سالہ سیکل شفاست کہ اس صنف میں اسود میں ہر عیشہ شائع ہوتا ہے قیمت سالانہ  
معدہ محصول عمر و ششماہی عمر دسہ ماہی ۱۲ اور ایک ماہی ۱۴ قیمت ۱۴  
آج کل علم طب و جراحی کیسا گری و غیرہ میں جو ترقیان ہو رہی ہیں اور جانا بیٹوں و بیٹیوں  
عوامانیتوں کا کثرت و کمزوری و صانایات ضرور ہے وہ سب باتیں اپنی نئے و نادر تجربے اطباء  
و امریکہ و ہندوستان و مشرق و مغرب کی علمی اعتبار دن و نو طبع نہ کہ انویں برعبر ہر انتخاب  
کر کے دریغ ہوا کر گئے ہ

## ستا اخبار

اسمین اگرہ کی خبرین مفصل و دیگر مالک کی خبرین چھوٹے جھون میں و حفظ صحت کے  
ضروری قواعد و مشقہ میں و متاخرین ملک کے اقوال و سوانح عمری و دیگر مفید  
مضامین درج ہوتے ہیں۔ ابھی ہفتہ وار نکلتا ہے۔ چار ورق کی اسکی بساط ہے  
قیمت ہی نہایت فخر ہے۔

قیمت سالانہ اہل شہر سے جو خود دکانیں ۱۲
ایضاً جو مطبع کا آدمی پہنچا ۱۴
قیمت سالانہ بیرونجات سے معدہ محصول ڈاک ۱۸

المشتر سید اولاد علی ہنرمند سیکل رقم و سوانح اگرہ محمد صاحب کٹرہ مطبع قناریہ